



H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

MSDS Version: E03.00

Data emiterii: 13/08/2013

Blend Version: 4

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Denumirea produsului : H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Codul produsului : W59405

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1. Utilizări identificate relevante

Utilizarea substanței/amestecului : Additive for hydraulic oil

1.2.2. Utilizări nerecomandate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Wynn's Belgium

Industriepark-West 46

9100 Sint-Niklaas - Belgium

T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56

msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr pentru apeluri de urgență : BIG: +32(0)14/58.45.45

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Neclasificat

Clasificarea conform Directivei 67/548/CEE sau 1999/45/CE

Neclasificat

Efecte psihochimice adverse, sănătatea umană și efectele asupra mediului

Nu sunt disponibile informații suplimentare

2.2. Elemente pentru etichetă

Etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Etichetarea nu se aplică

2.3. Alte pericole

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1. Substanță

Neaplicabil

3.2. Amestecuri

Numele	Element de identificare a produsului	%	Clasificare în conformitate cu Directiva 67/548/CEE
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, Ulei bază - nespecificat	(Nr. CAS)64742-65-0 (Nr. UE)265-169-7 (Nr. de INDEX)649-474-00-6 (REACH-Nr)01-2119471299-27	25 - 50	Neclasificat

Numele	Element de identificare a produsului	%	Clasificare conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, Ulei bază - nespecificat	(Nr. CAS)64742-65-0 (Nr. UE)265-169-7 (Nr. de INDEX)649-474-00-6 (REACH-Nr)01-2119471299-27	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304

Textul complet al frazelor R și H: a se vedea secțiunea 16

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Măsurile generale de prim ajutor	: Supravegheați funcțiile vitale. Victima este fără cunoștință: a se menține libere căile aeriene. Stop respiratoriu: respirație artificială sau oxigen. Stop cardiac: resuscitați victima. Victim conscious with laboured breathing: half-seated. Vomă: a se împiedica asfixierea/pneumonia de aspirație. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. A se acoperi victima pentru a împiedica răcirea acesteia (a nu se încălzi). A se supraveghea victima permanent. A se acorda asistență psihologică. A se menține victima liniștită, evitând orice efort fizic. Depending on the victim's condition: doctor/hospital.
Măsurile de prim ajutor după inhalare	: Deplasați victima la aer curant.
Măsurile de prim ajutor după contactul cu pielea	: după contactul cu pielea dezbracați imediat îmbrăcăminte murdare imbibată și spălați pielea cu multă apă și săpun. Dacă iritația persistă, accidentatul va fi dus la doctor.
Măsurile de prim ajutor după contactul cu ochii	: Clătiți imediat cu multă apă. Take victim to an ophthalmologist if irritation persists.
Măsurile de prim ajutor după ingerare	: Spălarea gurii cu apă. Nu provocați vomă. Ingestion of large quantities: immediately to hospital.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Solventul potrivit : Apă pulverizată. Spumă AFFF. BC-pulbere.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Risc de incendiu : Combustibil.

Pericol de explozie : Nu prezintă pericol direct de explozie.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Măsurile de stingere a incendiilor : A se evita contaminarea mediului înconjurător cu apele reziduale din stingerea incendiilor.

Protecție la stingerea incendiilor : Nu intrați în zona focului fără echipament de protecție, inclusiv protecție respiratorie.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile generale : A nu se expune la flăcări deschise. Fumatul interzis.

6.1.1. Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență

Echipamentul de protecție : Safety glasses. Gloves.

Planuri de urgență : A se delimita zona periculoasă. Seal off low-lying areas. Large spills/in enclosed spaces: compressed air apparatus. A se curăța îmbrăcăminte contaminată.

6.1.2. Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Echipamentul de protecție : A se dota echipelile de curățenie cu protecție adecvată.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Împiedicați deversarea în rețeaua de canalizare. Împiedicați poluarea solului și a apei.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru izolare : A se pompa/colecta produsul eliberat în recipiente adecvate.

Metode de curățare : Puneți substanța absorbită în recipiente care se închid. Curățați cu detergenți. Evitați solventii.

Alte informații : Lichidul vărsat în cantități mici: se strânge cu material absorbant neinflamabil care se aruncă cu lopata într-un recipient pentru eliminare.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Nu sunt disponibile informații suplimentare

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Precauții pentru manipularea în condiții de securitate : meet the legal requirements. No particular risk when handled in accordance with good occupational hygiene practice.

Măsurile de igienă : Observe normal hygiene standards. Spălați îmbrăcămintea contaminată, înainte de reutilizare.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Condiții de depozitare : Păstrați recipientul închis etanș. Meet the legal requirements.

Locul de depozitare : Meet the legal requirements.

Prevederi speciale privind ambalarea : correctly labelled.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Nu sunt disponibile informații suplimentare

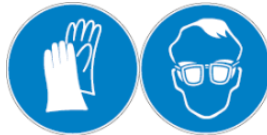
SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Nu sunt disponibile informații suplimentare

8.2. Controale ale expunerii

Echipament individual de protecție : Mănuși. Ochelari de securitate.



Protecția mâinilor

: Neopren. nitril. Choosing the proper glove is a decision that depends not only on the type of material, but also on other quality features, which differ for each manufacturer.

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică	: Lichidă
Aspectul exterior	: clar. vâscos.
Culoare	: chihlimbariu.
Miros	: caracteristică.
Pragul de acceptare a mirosului	: Nu sunt date disponibile
pH	:
Viteza relativă de evaporare (butilacetatul=1)	: Nu sunt date disponibile
index de refracție	: 1,483
Punctul de topire	: Nu sunt date disponibile
Punctul de solidificare	: Nu sunt date disponibile
Punct de fierbere	: Nu sunt date disponibile
Punctul de aprindere	: > 150 °C
Temperatura de autoaprindere	: Nu sunt date disponibile
Temperatura de descompunere	: Nu sunt date disponibile
Inflamabilitate (solid, gaz)	: Nu sunt date disponibile
Presiunea de vapori	: Nu sunt date disponibile
Densitatea relativa a vaporilor la 20 °C	: Nu sunt date disponibile
Densitatea	: Nu sunt date disponibile
Densitate @20°C	: 916 kg/m ³
Solubilitate	: Insoluble in water.
Log Pow	: Nu sunt date disponibile
Log Kow	: Nu sunt date disponibile
Viscozitate, cinematic @40°C	: 580,86 mm ² /s
Viscozitate, dinamic @40°C	: Nu sunt date disponibile
Viscozitate	: 74 mm ² /s @100°C
Viscozitate Index	: 209
Proprietăți explozive	: Nu sunt date disponibile
Proprietăți oxidante	: Nu sunt date disponibile
Limite de explozivitate	: Nu sunt date disponibile

9.2. Alte informații

Alte proprietăți	: Dimethylsulfoxid (DMSO) <3%.
Informații suplimentare	: The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

10.2. Stabilitate chimică

Stable under normal conditions.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt disponibile informații suplimentare

10.4. Condiții de evitat

A nu se lăsa în apropierea unor surse de aprindere și de căldură (de ex. suprafețe fierbinți), scânteii și foc deschis. Keep away from: strong oxidants and strong acids.

10.5. Materiale incompatibile

Nu sunt disponibile informații suplimentare

10.6. Produși de descompunere periculoși

Nu sunt disponibile informații suplimentare

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută	: Neclasificat
Corodarea/iritarea pielii	: Neclasificat
Lezarea gravă/iritarea ochilor	: Neclasificat
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii	: Neclasificat
Mutagenitatea celulelor germinative	: Neclasificat
Cancerogenitatea	: Neclasificat
Toxicitatea pentru reproducere	: Neclasificat
STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică	: Neclasificat
STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată	: Neclasificat
Pericol prin aspirare	: Neclasificat

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.2. Persistență și degradabilitate

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu sunt disponibile informații suplimentare

12.6. Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Recomandări pentru eliminarea deșeurilor : A se elimina la un centru de tratare autorizat.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Corespunzător cu cerințele ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numărul ONU

Produsul nu este un produs periculos în sensul reglementărilor aplicabile transportului

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

Neaplicabil

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Neaplicabil

14.4. Grupul de ambalare

Neaplicabil

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

Alte informații : Nu sunt disponibile informații suplimentare.

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

14.6.1. Transportul terestru

Nu sunt disponibile informații suplimentare

14.6.2. Transport maritim

Nu sunt disponibile informații suplimentare

14.6.3. Transport aerian

Nu sunt disponibile informații suplimentare

H. P. L. S. Transmission Treatment (+ stop leak)

Fișă cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 453/2010

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Neaplicabil

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

15.1.1. Reglementări EU

Nu există restricții în conformitate cu anexa XVII la REACH

Nu conține substanțe candidate REACH

15.1.2. Reglementări naționale

Nu sunt disponibile informații suplimentare

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu sunt disponibile informații suplimentare

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Textul complet al codurilor R-, H- și EUH-:

Asp. Tox. 1

H304

Pericol prin aspirare, categoria 1

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii

Aceste informații se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre și au menirea să descrie produsul exclusiv din perspectiva cerințelor privind sănătatea umană, siguranța în utilizare și ecologia. Prin urmare, acest text nu trebuie considerat ca o garanție pentru vreo caracteristică anume a produsului